

обеспечить неуклонное и существенное сокращение производства и незаконного оборота наркотиков с целью их полной ликвидации, рассматривая деятельность по контролю над наркотиками в качестве сквозного вопроса;

8. *предлагает* правительству Афганистана и соседним с ним странам, высоко оценивая уровень их сотрудничества, активизировать региональное сотрудничество для укрепления пограничного контроля и поясов безопасности в регионе с целью пресечения контрабанды наркотиков из Афганистана и контрабандного ввоза прекурсоров в Афганистан, в том числе путем участия в инициативе Парижского пакта<sup>135</sup>, разработанной на основе Парижской декларации, опубликованной по итогам Конференции о путях распространения наркотиков из Центральной Азии в Европу, которая состоялась 21 и 22 мая 2003 года в Париже, и в работе Центральноазиатского регионального информационно-координационного центра;

9. *предлагает* государствам-членам выделить необходимые ресурсы Управлению Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности в поддержку деятельности Центральноазиатского регионального информационно-координационного центра;

10. *призывает* Управление Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности активизировать свои усилия, при условии наличия внебюджетных ресурсов, для обеспечения того, чтобы многосторонняя помощь оказывалась Афганистану при всестороннем учете его национальной стратегии контроля над наркотиками;

11. *постановляет* продолжить рассмотрение этого вопроса на будущих сессиях.

*41-е пленарное заседание  
27 июля 2006 года*

## **2006/33**

### **Укрепление международного сотрудничества в интересах альтернативного развития, в том числе превентивного альтернативного развития, с уделением должного внимания охране окружающей среды**

*Экономический и Социальный Совет,*

*подтверждая* Совместное заявление министров и дальнейшие меры по осуществлению планов действий, принятых на двадцатой специальной сессии Генеральной Ассамблеи, которые были утверждены в рамках этапа заседаний на уровне министров сорок шестой сессии Комиссии по наркотическим средствам и в которых государствам настоятельно предлагалось расширить доступ на свои рынки для продуктов, производимых в рамках программ альтернативного развития, которые необходимы для создания рабочих мест и искоренения нищеты<sup>136</sup>,

<sup>135</sup> См. S/2003/641, приложение.

<sup>136</sup> A/58/124, раздел II.A, пункт 21.

*подтверждая также* свою резолюцию 2003/37 от 22 июля 2003 года об укреплении альтернативного развития через налаживание торговли и сохранение социально-экологических условий, в которой он призвал Программу Организации Объединенных Наций по международному контролю над наркотиками и все государства-члены и далее эффективно сотрудничать в осуществлении программ налаживания альтернативного развития, в том числе, когда это целесообразно, превентивного альтернативного развития,

*подтверждая далее* резолюцию 45/14 Комиссии по наркотическим средствам, в которой Комиссия предложила государствам-членам прилагать более широкие и решительные усилия в области финансового и технического сотрудничества в целях содействия альтернативному развитию, в том числе, когда это целесообразно, превентивному альтернативному развитию,

*принимая во внимание* резолюцию 48/9 Комиссии по наркотическим средствам и доклад Директора-исполнителя Управления Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности об активизации альтернативного развития как важной стратегии контроля над наркотиками и придании вопросу альтернативного развития межсекторального характера<sup>137</sup>,

*признавая с беспокойством*, что в некоторых государствах-членах возделывание запрещенных культур и незаконное производство наркотиков ухудшают состояние, в частности, лесных массивов, природоохранных зон и районов, используемых для выращивания разрешенных культур, и причиняют серьезный экологический ущерб,

*принимая во внимание* цели в области развития, сформулированные в Декларации тысячелетия<sup>138</sup>, Рио-де-Жанейрскую декларацию по окружающей среде и развитию<sup>139</sup> и Повестку дня на XXI век<sup>140</sup>, принятые Конференцией Организации Объединенных Наций по окружающей среде и развитию в 1992 году, и Йоханнесбургскую декларацию по устойчивому развитию<sup>141</sup>,

*отмечая с беспокойством*, что на территориях, примыкающих к районам культивирования запрещенных растений, сохраняется высокая опасность вытеснения разрешенных культур и их замещения запрещенными культурами,

*признавая важность* обеспечения сбалансированности усилий по охране правопорядка, сокращению спроса, пресечению незаконного оборота, искоренению и альтернативному развитию, включая, когда это целесообразно, превентивное альтернативное развитие,

1. *подчеркивает* важность интеграции альтернативного развития, включая, когда это целесообразно, превентивное альтернативное развитие, с

<sup>137</sup> E/CN.7/2006/7.

<sup>138</sup> См. документы A/56/326, приложение, и A/58/323, приложение.

<sup>139</sup> Доклад Конференции Организации Объединенных Наций по окружающей среде и развитию, Рио-де-Жанейро, 3–14 июня 1992 года (издание Организации Объединенных Наций, в продаже под № R.93.I.8 и исправления), том I: Резолюции, принятые Конференцией, резолюция 1, приложение I.

<sup>140</sup> Там же, приложение II.

<sup>141</sup> Доклад Всемирной встречи на высшем уровне по устойчивому развитию, Йоханнесбург, Южная Африка, 26 августа — 4 сентября 2002 года (издание Организации Объединенных Наций, в продаже под № R.03.II.A.1 и исправление), глава I, резолюция 1, приложение.

национальными и международными стратегиями развития, а также усилиями в области развития;

2. *просит* Управление Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности, при условии наличия внебюджетных ресурсов, и все государства-члены и далее эффективно сотрудничать в осуществлении программ и проектов налаживания альтернативного развития, включая, когда это целесообразно, превентивное альтернативное развитие;

3. *настоятельно призывает* правительства стран-доноров, в соответствии с принципом совместной ответственности и в знак своей приверженности делу борьбы с запрещенными наркотиками на комплексной и сбалансированной основе, расширить свое сотрудничество в вопросах альтернативного развития, включая, когда это целесообразно, превентивное альтернативное развитие, с учетом соображений, касающихся охраны окружающей среды, устойчивого развития лесного хозяйства, включая агролесомелиорацию и лесовозобновление, технической помощи, производственной инфраструктуры, а также стимулирования частных инвестиций и агропромышленности;

4. *призывает* государства-члены, с учетом их национальных и международных обязательств, и соответствующие международные организации рассмотреть вопрос о принятии мер по расширению доступа продукции альтернативного развития к международным рынкам и повышению их конкурентоспособности на этих рынках;

5. *предлагает* государствам-членам, соответствующим международным организациям, финансовым институтам, региональным банкам развития, природоохранным фондам и неправительственным организациям поддерживать и поощрять финансирование программ и проектов в контексте альтернативного развития, включая, когда это целесообразно, превентивное альтернативное развитие, с учетом того, что в районах культивирования запрещенных растений и незаконного производства наркотиков и в районах, которые могут быть поражены этими проблемами, необходимо предусматривать меры по охране окружающей среды, предупреждению ухудшения ее состояния и обеспечению ее неуклонного восстановления;

6. *просит* Управление Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности, государства-члены и соответствующие международные организации активизировать свои усилия по привлечению новых и дополнительных добровольных финансовых ресурсов на двустороннем и многостороннем уровнях с целью оказания поддержки программам и проектам, касающимся альтернативного развития, включая, когда это целесообразно, превентивное альтернативное развитие, с уделением должного внимания задачам охраны окружающей среды;

7. *просит* Директора-исполнителя Управления Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности представить Комиссии по наркотическим средствам на ее пятидесятой сессии доклад об осуществлении настоящей резолюции.

*41-е пленарное заседание  
27 июля 2006 года*